

## Transfers Maldives

Bitte beachten Sie, folgende wichtige Informationen zu den Transferzeiten auf den Malediven.

*Please note the following important information about transfer times in the Maldives.*

*Veuillez noter les informations importantes suivantes concernant les heures de transfert aux Maldives.*

Transfer mit **Seaplane** (Wasserflugzeug) nur für Ankünfte ab 06:00 – 15:00 und für Abflüge ab MLE ab 09:00.

*Transfer by **Seaplane** only for arrivals from 06:00 - 15:00 and for departures from MLE from 09:00.*

*Transfert en **Seaplane** (hydravion) uniquement pour les arrivées à partir de 06:00 - 15:00 et pour les départs de MLE à partir de 09:00.*

Transfer mit **Domestic** (Inlandsflug) nur für Abflüge ab 09:00 Uhr. Ankunftszeit variiert je nach Atoll und wird beim jeweiligen Hotel bei Abweichungen gesondert erwähnt.

*Transfer with **Domestic** only for departures from 09:00. Arrival time varies depending on the atoll and will be mentioned separately by the respective hotel.*

*Transfert avec **Domestic** (vol national) uniquement pour les départs à partir de 09:00 heures. L'heure d'arrivée varie selon l'atoll et est mentionnée séparément à l'hôtel concerné en cas de divergence.*

Transfer mit **Speedboat** (Schnellboot) tagsüber flexibel, je nach Hotel Einschränkungen abends, wird bei betroffenen Hotels gesondert erwähnt.

*Transfer by **Speedboat** flexible during the day, depending on the hotel, there might be restrictions at night; these will be mentioned separately by the respective hotel.*

*Transfert en **Speedboat** (vedette) flexible pendant la journée, selon l'hôtel restrictions le soir, est mentionné séparément pour les hôtels concernés.*

Passt die Transferzeit nicht zur Flugzeit wird gegen Gebühr der passende Transfer bzw. 1 Nacht in Flughafennähe gebucht.

*In case, the arrival/departure time does not match the transfer timings, FTI will book and invoice one night in a hotel close to the airport Male.*

*Si l'heure du transfert ne correspond pas à l'heure du vol, un transfert adapté ou une nuit à proximité de l'aéroport sont réservés contre paiement.*

**Gepäck** gesamt 25kg, davon 3kg Handgepäck beim Wasserflugzeug und 5kg Handgepäck beim Domestic Flug.

*Total luggage 25kg, including 3kg hand luggage for seaplane and 5kg hand luggage for domestic flight.*

*Total des bagages 25kg, dont 3kg de bagage à main pour l'hydravion et 5kg de bagage à main pour le vol domestique.*

**Seaplane**



**Domestic**



**Speedboat**



Bitte beachten Sie, dass es aus logistischen Gründen teilweise zu längeren Wartezeiten (3-4h) am Flughafen Male kommen kann.

*Please note that due to logistical reasons, there may be longer waiting times of 3-4h at the airport Male.*

*Veuillez noter que pour des raisons logistiques, le temps d'attente à l'aéroport de Malé peut parfois être plus long (3-4h).*

#### **WICHTIGER HINWEIS:**

Der Transfer wird von den Resorts mit Inlandsflugzeugen, Schnellbooten und/oder Wasserflugzeugen organisiert und durchgeführt. Bei schlechtem Wetter kann es zu längeren Wartezeiten oder auch zur Einstellung der Transfers kommen. Da die Durchführung als Gemeinschaftstransfer mit anderen Gästen erfolgt, kann es bei An- und Abreise ebenfalls zu längeren Wartezeiten kommen. Der Transfer mit dem Wasserflugzeug ist nur bei Ankunft zwischen 06:30 Uhr bis 15:00 Uhr und bei Abflügen ab 09:00 Uhr möglich. Bei den Wassereflugzeugen sind pro Person 20kg Freigepäck und 5kg Handgepäck erlaubt. Für jedes weitere Kilo müssen ca. USD 5 bezahlt werden. Die Inlandsflüge werden auch nach Sonnenuntergang bis ca. 23 Uhr durchgeführt. Schnellboot-Transfers sind bei den meisten Inseln 24 möglich.

*The transfer is organized and conducted by the resorts using domestic planes, speedboats, and/or seaplanes. In case of inclement weather, there may be extended waiting times or even suspension of transfers. Since the transfers are conducted as shared transfers with other guests, there may also be longer waiting times during arrival and departure. Seaplane transfers are only available for arrivals between 06:30 AM and 3:00 PM and for departures from 09:00 AM onwards. For seaplanes, each person is allowed 20kg of checked baggage and 5kg of carry-on baggage. An approximate fee of USD 5 must be paid for each additional kilogram. Domestic flights are operated until around 11:00 PM, even after sunset. Speedboat transfers are available 24 hours for most islands.*

*Le transfert est organisé et effectué par les stations balnéaires à l'aide d'avions nationaux, de vedettes et/ou d'hydravions. En cas de mauvais temps, cela peut entraîner des temps d'attente prolongés ou même la suspension des transferts. Comme les transferts sont réalisés en tant que transferts partagés avec d'autres clients, cela peut également entraîner des temps d'attente plus longs lors de l'arrivée et du départ. Le transfert en hydravion n'est possible que pour les arrivées entre 06h30 et 15h00, et pour les départs à partir de 09h00. Pour les hydravions, chaque personne est autorisée à transporter 20 kg de bagages enregistrés et 5 kg de bagages à main. Environ 5 USD doivent être payés pour chaque kilogramme supplémentaire. Les vols intérieurs sont également opérés après le coucher du soleil jusqu'à environ 23 heures. Les transferts en vedette sont disponibles 24 heures sur 24 pour la plupart des îles.*